

Nr. 16.
7.
nóvbr.

Auglýsing

um

austurlenzka kólerusótt í frönskum höfnum við Miðjarðarhafið og fl.

Í tilefni af opinberum skýrslum um hina austurlenzku kólerusótt er hjermeð ákveðið, að fyrirmælum laga 17. des. 1875 um móttvarnir gegn því, að bólusótt og hin austurlenzka kólerusótt flytjist til Íslands, skuli fylgt að því er snertir skip, er til Íslands koma frá frönskum höfnum við Miðjarðarhafið. Ennfremur er bannað, samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr., að flytja með þessum skipum til Íslands brúkað lín, föt og sængurfatnað, nema þessir munir sjeu ferðafatnaður, dulur, brúkað vatt, hnökra-ull, afklippur af pappír, hár, húðir og ávexti. Lín, föt og sængurfatnað, er menn flytja sem ferðafatnað frá greindum höfnum skal breinsa undir umsjón af hálfu hins opinbera.

Auglýsing frá stjórnarráðs Íslands 8. nóvbr. 1888 um bólusótt í Marseille og fl. er úr gildi felld.

Ákvæðum laga 17. des. 1875 verður hjereptir beitt að því er þessa staði snertir:

Venedig,
hafnir á Sýrlandi,
hafnirnar við Svartahafið og Azowskahafið,
rússneskar hafnir við Eystrasalt og finnska flóann (Kyrjálabotn) og hafnir í Finnlandi,
franskar hafnir við Atlantshafið og sunðið millum Englands og Frakklands,
hafnir í Belgíu,
hafnir á Hollandi
þýzkar hafnir við Englandshaf (Norðursjóinn) millum landamæra Danmerkur og Hollands,
hafnir við Saxelfur (Elben),
þýzkar hafnir við Eystrasalt millum landamæra Danmerkur og Rússlands,
franskar hafnir við Miðjarðarhafið og
allar Egiptalands hafnir.

Bekendtgørelse

Nr. 16.
7de
Novbr.

om

asiatisk Kolera i franske Middelhavshavne m. m.

I Anledning af officielle Meddelelser om den asiatiske Koleras Optraeden bestemmes herved, at de i Lov om Foranstaltninger til at forhindre Børnekoppers og den asiatiske Koleras Indbringelse til Island af 17de December 1875 foreskrevne Forholdsregler ville være at iagttage med Hensyn til alle Skibe, der ankomme til Island fra franske Middelhavshavne, ligesom ogsaa i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3 al Indførsel ved saadanne Skibe af brugt Linned, brugte Klædningsstykker, brugte Sengeklæder, for saa vidt de nævnte Genstande ikke hører til Personers Rejssegods, Klude, brugt Bat, Kradsuld, Papiraffald, Haar, Huder og Frugt forbydes. Rensning under offentlig Tilsyn af Linned, Klædningsstykker og Sengeklæder, der medbringes som Rejssegods fra de nævnte Havne paabydes.

Bekendtgørelse fra Ministeriet for Island af 8de November 1888 vedrørende Kopper i Marseille m. v. ophæves.

Bestemmelserne i Lov af 17de December 1875 ere herefter i Virksomhed overfor følgende Steder:

Benedig,
tyrsk Havne,
Havnene ved det sorte og det azovske Hav,
russiske Havne ved Østersøen og den finske Bugt samt finske Havne,
franske Havne ved Atlanterhavet og Kanalen,
belgiske Havne,
nederlandiske Havne,
tyiske Havne ved Nordøen mellem den danske og den hollandske Grænse,
Havne ved Elben,
tyiske Havne ved Østersøen mellem den danske og den russiske Grænse,
franske Middelhavshavne og
samtlige ægyptiske Havne.

Nr. 16. Fyrir alla þessa staði, að undanskildum Egiptalands höfnum, gildir og innflutnings-
 7. bann samkvæmt lögum 24. okt. 1879 3. gr. Svo skal og hreinsa undir umsjón af hálfu
 nóvbr. hins opinbera lín, fót og sængurfatnað, er menn flytja sem ferðafatnað frá ofangreindum
 stöðum, að undanskildri Venedig og höfnum á Sýrlandi og Egiptalandi.

Auglýsing þessi öðlast þegar gildi.

Þetta birtist öllum þeim til leiðbeiningar, er hlut eiga að máli.

Í stjórnarráði Íslands, 7. nóvember 1892.

J. Nellesmann.

Olafur Halldórsson.

Overfor samtlige de nævnte Steder med Undtagelse af ægyptiske Havne bestaar Nr. 16.
 derhos Indførselsforbud i Henhold til Lov af 24de Oktober 1879 § 3, hvorhos der er ^{7de} Novbr.
 paabudt Rensning under offentlig Tilsyn af Linned, Klædningsstykker og Sengekæder,
 der som Rejssegods medbringes fra de nævnte Steder med Undtagelse af Venedig samt
 fyrifte og ægyptiske Havne.

Denne Befendtgørelse træder straks i Kraft.

Hvilket herved bekendtgøres til Efterretning for alle vedkommende.

Ministeriet for Island, den 7de November 1892.

J. Nellesmann.

Ólafur Halldórsson.